

645 /
1986 /4

სამი 365 წელ
საბუთო განვითარების მინისტრი



ISSN 0321-1509

საქართველოს მდგრადი კულტური

10
1986



6780ლ.

ლ. 0123624730-ის მობილური

საქართველოს კანონების ცნობის კანკონის
ყოველთვიური სახელმიწოდებელი და მეცნიერებების
მინისტრის მიერ გამოქვეყნებული და შეა-



«САКАРТВЕЛОС КАЛИ»
Ежемесячный общественно-политический
и художественно-литературный журнал
из ЕКС Грузии

არტო ჩევნი სოფლელი! – მანაჩემა 1918 წელს დამჯინავის რეკონსტუქციას ხადას დაგენერიროს რიზომით და სამუშაო გრაფიკით. და ამავე დროიდან დამკინავია და ჩევნობის დამტკიცებულების მიზანით. ჩევნი აჯანყება და დამტკიცებულება.

କାନ୍ତି ମାତ୍ରାନ୍ତି, ଶାକ୍ୟତ୍ରେ ପ୍ରେସାଗ୍ରହ ଦା
ଅଳିଗୁରୁଧାରମ ମେଲାପାତ୍ର ମାର୍ଗାର୍ଥିତା ପାଇଁ ତା-
ହିସ ଶିଳ୍ପକ୍ଷବ୍ଲୋବ ଦେଖିଲେ ଶେଷି କ୍ଷେତ୍ର ମାର୍ଗ-
ବିଶ୍ଵାସିତ ପ୍ରୟୋଗ ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ

ଏହା, ଏହାଟୁ ତାଙ୍କୁ ପରିମଳାକାରୀ ଲୋକଙ୍କରେ ଦେଖିଲୁଛି - „ଆମର ମହାଶ୍ୱରଙ୍କୁ ଦେଖିଲୁଛି“।
ଏହା, ଏହାଟୁ ତାଙ୍କୁ ପରିମଳାକାରୀ ଲୋକଙ୍କରେ ଦେଖିଲୁଛି - „ଗ୍ରାମପାନ୍ଧିମର୍ଦ୍ଦିଣି“ ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱାରା ଓ ଏହାଟୁ ଅବଳିନୀଙ୍କ ପାଇଁ ପ୍ରତିଲାଭ କରିବାରଙ୍କିରଣ କରିଲୁଛି!
ଏହାଟୁ ତାଙ୍କୁ ପରିମଳାକାରୀ ଲୋକଙ୍କରେ ଦେଖିଲୁଛି - ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ପାଇଁ ପ୍ରତିଲାଭ କରିଲୁଛି! ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ପାଇଁ ପ୍ରତିଲାଭ କରିଲୁଛି! ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ପାଇଁ ପ୍ରତିଲାଭ କରିଲୁଛି! ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ପାଇଁ ପ୍ରତିଲାଭ କରିଲୁଛି!



03081 ლელი



የኢትዮጵያ ወጪዎችና ምርመራ

მარტო სეტყვას რამდენჯერ გადაურჩნებ! რა გვალვებს გაუძლებ!

და კოველთვის, დიდი ბრძოლის, შორმა-
ორჯის შემდეგ მორცემით დაბრანდება ხო-
რცე ტანტეზ ბუნების საცირქობა, მასი უდი-
ესლელება შემოღება, რომლის შემ
ასახობა ძალითადაა.

...ମେଲ୍ଲାଦିଶୀ ନିଃ କ୍ରିସ୍ତିଲ୍‌ଲାଙ୍ଗ ଉତ୍ତାପନ ହୁଏକାରି-
ର ଶବ୍ଦରେ ରିକାର୍ଡ୍‌ରେ, ମିଳ ମିଲ୍‌ରୁଣ ମନ୍ଦିଳାନ୍ତରେ
ରା ଶରୀରକୁଟିଲାଙ୍ଗରେ ଅନ୍ଧାରୀ ରତ୍ନାଲୋକେ,
କ୍ରିସ୍ତିଲ୍‌ଲାଙ୍ଗରେ ରିକାର୍ଡ୍‌ରେ ଶରୀରକୁଟିଲାଙ୍ଗରେ
ଅନ୍ଧାରୀ ରତ୍ନାଲୋକେ ରିକାର୍ଡ୍‌ରେ ଶରୀରକୁଟିଲାଙ୍ଗରେ
ଅନ୍ଧାରୀ ରତ୍ନାଲୋକେ ରିକାର୍ଡ୍‌ରେ ଶରୀରକୁଟିଲାଙ୍ଗରେ
ଅନ୍ଧାରୀ ରତ୍ନାଲୋକେ ରିକାର୍ଡ୍‌ରେ ଶରୀରକୁଟିଲାଙ୍ଗରେ

უნდა მოკრიფონ, 900-1000 კილოვარამს კრე-



მარინა ასატენიშვილი



მარინა კურთაძე



მარინა კურთაძე მარინა უჩქარი

— ურთი კარგი სიახლე ახლავს წლეულის დედა როველს, — ამითმა ესთორი, — კურთაძე კი მანამდე არ ჟეკიდი ზეარჩი, სამიზაკუარებულის ნის პარიზისამდე სასისხლის არ მასისამა. ცინობილია, რომ წინა წლებში როველის დაწყებისას შეკრანობა 13-14 პროცენტის ძლიერ აღწერა ხოლო გამოიწვია ახორციელი იყო: როველი აღწერ რომ არ დაკანკურო, კურთაძემ წონას დაკარგებეს, ვაზარილებოთ. კა, ბეჭონი, ტრინის კა ვაზაკვადიში, მაგრამ მცირე მარინოსიმანის გამო ანაზღაურებულ მცირე იყო: კილოგრამი 37-39 კარტის ვაზარიდან წერ. ამას 15-20 კარტის გალიოზ კალიოზ, რაღად ხარსისანი კურთაძეს გამორჩეო. გამორჩეოს, რომ როველი აღწერ დაწყებისას კა არ ვიკეშიონ, ვაზარილებოთ. მეტა, ცლითისას არ იკითხოთ? ისე გაუკრისება მისი სასისხლის, სოფელში ხუმრიონის ხალიც, ჩვენი შეკრულობის თავიანთ დაწყებულ დღისის არ სვამინო!

კიცინით, მაგრამ ვა ამ სიცილი!

როცა იმ დღით ნაჯაფარმა მცენარეებმა სახლებს მიასრულეს, მა საკისხზე სუპარი კოლმეტერნიობს კატოლიკოს გვიორისამდე გაგრძელდა. ტრადიციულად, საღამოს კველა რიკავილის აქ იყრის თავი და თავისუფრომარეს — კამა გვლაძხს ანგარიშს აპარებს. რუსულანი და კუთხის სელდამშვერებულის მოკიდება. როველი მიიღო ის დღე 20 ტრიანგულ მეტი კურთაძეს გამაზან მარინი. რუსულანის მრიადადა 285 ტრია კურთაძეს მოკიდება, კუთხის — 252. თავისუფრომარე ქმარილია — კოლმეტერნიობა ვაკე მოუსლეოდა კურთაძეს წარმოების დასახულ გვერდა — მოკიდება 65,528 ტრია კურთაძერი ნაკოთი. გვერდა გადავარდებით შეცრულებულა!

კი, შემოს კურთაძის სასისხლი ვასხვნო. ვიღებდა ავასტრის „ინკვესტიას“ გამოწვევების წრილიც აძლიერ ვაზისას გაისხეს; ავარიის შევრა საულისხმო დასკვნა გამოაწეს და წინ მოვალეოდ ვართ, გავთვალისწიოთ.

— მარტი იმის წელის გვალობით, რომ როველი მართლაც თავის ღრმულებ დაწყებულ და მწიფე კურთაძეს ვარება, სხვა წლებითა შედარისობის კოლმეტერნიობის სალარი 55-60 ათასი მანეთით მეტ შემოსავალი მიიღოს, — კუთხის კამა გვლაძხე. მეტედა, სასისხლის კურთაძეს მარტი ნიკოლა დილიან როდია, წვენ და ბაზბიზი, წერისხედება და თამაზი, ტემილისევირი და სამედიცინო საშეულებელი, სასისხლის ხილი და ძმირი, მარმელადი და შურაბა... მარტიდაც პროლეტერის საწყიბის; კი და დალაციალია!

დაღლებული იყო, კანტრილიან რომ გამოვდიოდ. მიღლივი ამ შემოდგენისას ხავს მოვარე დასაჩინაუსებლა. ისეთ გაუკავშილად მდრიონინ კურთაძეს დაკანკურობის საშეულებელი იმირებოდა სიმუშარისებით, რათა ხავს განახლებული ძალით მცვებოდოდ განთიადა.

ଓৱাৰ্তা

მატულობე...

ნევება საცემიალურმა კორესპონდენტმა აგ-
ვისტოს შიწყრულს მოინახულა გაგაჟორის
რაიონი, ეხაუბრა რაიონის ხელმძღვანელ

მეტავებს, მეტაივებს და იმერის მომევე
შთაბეჭდილებები სამორჩანა - კავკაზულ-
ლეგი კავლა ღონისეს სამორბლების კავშირ
უთუ შესრულებულია, 27 400 ტონა ჩი-
ნის საბაზობისთვის.

ოქტომბრის თვეში კავკასიონულებს 24 284
ტონა ნაის ფრთხოლი პერიოდის მოკრევი-
ლი და წლიური გაგმის შესრულებას 7
ნოემბრისათვის ვარაუდობონ.

豫豫არი საკართველოს პოლიტიკური
განვითარების რაიონის პირველ მდი-
ნარის ინაკლი მოწერილიათან.

A black and white photograph of James Stewart. He is seated at a desk, facing slightly to his left. He has dark hair and is wearing a dark suit jacket over a light-colored shirt. His expression is contemplative as he looks off-camera.



საუბარი გეგმვის რაოდნის ამ-
როსარეზელო ჩართიანია თავავ-
დობასთან როგორ უგილავასთან.

10. The following table shows the number of hours worked by each employee in a company.

— ରାତ୍ରିରେ କିମିନରିଙ୍ ଟ୍ରେନ୍ସିଂ ରାଇନ୍‌ମି କିମି
ପରିଶୋଦନ କରିବାକୁ ପାଇଲାମୁ?

— ଶୁଣନ୍ତି କୁମରାଜୁଙ୍କ କୁମରାଜୁଙ୍କ କୁମରାଜୁଙ୍କ
ପ୍ରେମକାଳୁଙ୍କ? ଶାର ପୂର୍ଣ୍ଣ ପରିଦ୍ୱାରାପରିଦ୍ୱାରା? ରାଜୁ

დავალებ დღისთვის გრძელდება?
— რაომინს საზოგადოებრივ მუშაობების
პრი ჩაის ცლატელის 3344 პეტრი ელ-
რაბა, ავტოან მოსალანი, 2993 ჰერარდი.

წლეულს ჩაის სერიას რაომინს საზოგა-
დოების მუშაობების და მიზანდან
ჩაის გაღმამულებელი ფარისებრი მიმსა-
ლებელი შეძლონ.

1986 წლის სექტემბერისთვის მშენებელა ფაქ-
ტორულად შეაწინ დაწყებით გამოცხადის ჩა-
ის ძლიერებულების საზოგადო დაწესებების
თაობებისური, რომელის შესაბამისადაც აგ-
რისტიკული სრულ დაკვირვებულების მნი-
ხოვადი სცენისმა, ამონიკობის შემთხვევაში.

— როგორ აპირებთ ჩამორჩენის დაძლევას?

— ଏହିସାଙ୍ଗେ କାନ୍ଦିଲିଶ୍ଚ ମିଳିଲିଶ୍ଚ ପୁରୁଷ
ମେତ୍ରେ ଶେରିଲାଣ୍ଡ ରାଜ୍ୟରେ ଶରୀରଶରୀର ଅଲୋଚନା
ମନ୍ଦିରଗୁଡ଼ିକରୁଣୀ ଅଳକ ଶ୍ରେଷ୍ଠଗୁଡ଼ିକରୁଣୀ ପାରିବୁ
ପାରିବୁ, ଶାକୀରା, ଶାକୀରାଗୁଡ଼ିକ ମୁଖ୍ୟମୁଖ୍ୟ, ଏହା
ଲୋକଗୁଡ଼ିକ ଏହିରେ ଥିଲା, ଶ୍ରୀରାମଙ୍କିଳ ଏହିରୁଧା
ଏହିଶକ୍ତିକଂଦ ଶ୍ରେଷ୍ଠଗୁଡ଼ିକରୁଣୀ ଉପରେ ଆମି
ମନ୍ଦିର ଓ ଶାକୀରାଲା ଶାକୀରାଳା ମିଳିଲିଶ୍ଚ ପୁରୁଷ,
ଦାର୍ଶନିକରୁଣୀରୁଣୀରୁଣୀ ମୁଖ୍ୟମୁଖ୍ୟ, କିମ୍ବା ପାରିବୁରୁଣୀ
ପାରିବୁରୁଣୀ ଶେରିଲାଣ୍ଡ ଶ୍ରେଷ୍ଠଗୁଡ଼ିକରୁଣୀ ମନ୍ଦିରଗୁଡ଼ିକରୁଣୀ
ମନ୍ଦିରଗୁଡ଼ିକରୁଣୀ, ହିନ୍ଦୀତଥୀ ଶରୀରଶରୀର ଏହିନ୍ଦୀ
ଦାର୍ଶନିକରୁଣୀରୁଣୀରୁଣୀ, ଏହିହିମାନ ଶ୍ରେଷ୍ଠଗୁଡ଼ିକରୁଣୀ

ମେଳିର୍ ରୂ ନେଟ୍‌କ୍ଵାର୍ଟିମିଟି ଗ୍ରାନ୍‌ଟ୍‌ରୁଲ୍ସ ଶାର୍କ୍‌ରୋହି,
ଗ୍ରାନ୍‌ଟିର୍‌ରୋହି ଶାର୍କ୍‌ରୋହି ପ୍ରେରଣ, ମେଟ୍‌ର୍‌ଫିର୍ମ ଏବଂ
ଦୀ ପ୍ରେରଣ, ଶ୍ରୀରାମ ଶାଖାର୍‌ତ୍ରୀପାତ୍ର ଗ୍ରହିର୍ ରୂ
ପ୍ରେରଣ ରୋହି ଏବଂ ପ୍ରେରଣ ରୋହି ଏବଂ ଅନ୍ଧାର ପ୍ରେରଣ ରୋହି
ଏବଂ ପ୍ରେରଣ ରୋହି ଏବଂ ଅନ୍ଧାର ପ୍ରେରଣ ରୋହି ଏବଂ
ମେଲ୍‌କ୍ରୋଲାର୍ ରୋହି ଏବଂ ଅନ୍ଧାର ପ୍ରେରଣ ରୋହି ଏବଂ
ମେଲ୍‌କ୍ରୋଲାର୍ ରୋହି ଏବଂ ଅନ୍ଧାର ପ୍ରେରଣ ରୋହି ଏବଂ

ଶୁଣିବାରେ ଦିଲ୍ଲି ଦା ଶାଙ୍କାଳୀକୁଟ୍ଟିଲା ଶାଖିରେଇମ୍ବା
ମନ୍ଦିରରେଇଲ୍ଲା ଆଶ୍ରମରୁପଥରେ ଦା ତୁମ୍ଭିରେଇଲାଗିଲ୍ଲା
ଏବଂ ଲାଗିଲ୍ଲା ହାତରୁପଥରେ, ମହାରାଜୀ ଲାଗିଲ୍ଲା ଦା
ଶାଖାକୁଟ୍ଟିଲା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୁପଥରେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୁପଥରେ
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୁପଥରେ ଏବଂ ଲାଗିଲ୍ଲା ରାଜରୁପଥରେ ଶ୍ରୀରାଜରୁ
ଲାଲା, ଶ୍ରୀଗଣ୍ଧିରୁପଥରେ, ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୁପଥରେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
ରୁପଥରେ, ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୁପଥରେ, ଶାଖାକୁଟ୍ଟିଲା ଏବଂ ଲାଗିଲ୍ଲା

— როგორ არის მოწერსიგებული მანქანისთვის და ხელით კრეიტა, რას აკეთებენ მისათვის, რომ მხოლოდ საუკეთესო ხარისხის ჩაისას ფრთხოები მოიკრიფოს?

— Հանօնան Տակառագործությունը մշտից-հետո
ծածան 1500 կըրպեր ձևաբարձր առ հու մշտից-
նշնչիմոն գաղտնացնելու դրսության վեցը լուս
10.100 լուս եզրացնելու արջ Տակառագործությունը
37 քրոպեր արջ առ Մտածությունը ամ
ուն. ամ ձաւալուն Յաջութակները 50 համ
սայրարու մաճություն, «Տակառագործություն» և
եղանակ Տակառագործություն ամառանոց մաթուրանը. Թի-
ֆոնացները Սայադունուան և Ամ թշրիմելու 29
բացառության հորուսու, օտան Քահանեական ամ-



— କୁଳାଦିତନ୍ତ ଲୁହରୀ ଟର୍କ୍‌ରେ ଏହାମି
ତଥ ବାହୀପରିଣାମ ହୋଇଥିଲା, ଏହାମିରୁ ମେଘରୁ
ଶବ୍ଦରୂପଗତିରେ ବାହୀପରିଣାମ କାହାରୁ ଶର୍ମାଜୀବିନ୍ଦ
ଦୀର୍ଘ ବାହୀପରିଣାମ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
କାହାରୁ କୁଳାଦିତନ୍ତ କାହାରୁ କୁଳାଦିତନ୍ତ କାହାରୁ
କାହାରୁ କୁଳାଦିତନ୍ତ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ
କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ

— ჩვენს ქვეყანაში ცველა პროფესია
ერთაინულ საპატიოა, ეს იმიტომ, რომ
პროფესიას პიროვნება უქმნის ავტორი-

შესრულდა სიცავარული დედამ ჩამოზრდა
12 წლის გოგონა მას მთავრი ველებზე და ჩა-
მოზრდა მის მამა და დედა მას მთავრი ველებზე.

ଶେରାଙ୍କ ହୀମ ରଖିଲୁ ରଖିଲୁ ଗ୍ରେଗମିତ 18
ଟ୍ରନ୍କା ହାଲା ଫ୍ରୋଟଲିଙ୍ଗ ଉନ୍ଦଳ ମିଳ୍କରିଲୁ ।
ପ୍ରକାଶିତ 22 ଟ୍ରନ୍କା ମିଳ୍କରିଲୁ କାହିଁତ
ଅତିଥି କ୍ରୂଷାତି ମାନ୍ଯତା ମିଳିଲୁ ଏବଂ କିଣି-
ଦା, ସାଫ୍ଟରଟ୍ରେଲିଙ୍ଗ ସିଲି ଲାଇଲିମିଳିଟ୍ରେନ୍

— რა მდგომარეობა დღეს თქვენს კო-
ლეგიონის შემსრულებელის მიერ?

— მეჩინოთა შრომითი და საყოფალო-ტროპული მიზანით გამოიკვლეობის მისამართის გა-
ცეკველი დღე შეიძლება გაეცემული. მექანიზმით
უზრუნველყოფილი არაა სტრუქტურული, რეალუსტრი-
რისტის მიზანით, მათ ეს უნიკალური 16 ართ-
ბული, მატურის გადასახლების საფუძვლის უ-
რთმანქინებით, მათი ზე შემოისავთის განხრი-
ს 55 დაგებაზე 1624 აღილია. წორ-
ჩების მოლაპს კულეულური დღე 780 ასა-
მატებს ვამსრო, ჩას პლატტერებში მოწ-
ყონილი საერთო სასახლეობრივი რიგოროს-
ტიუშირის გამოყენის მატერიალი აუკლელ-
ებს მექანიზმისათვის მატებს კულე-
ბის მოლაპს კულეულური დღე 780 ასა-
მატებს ვამსრო, ჩას პლატტერებში მოწ-
ყონილი საერთო სასახლეობრივი რიგოროს-
ტიუშირის გამოყენის მატერიალი აუკლელ-
ებს მექანიზმისათვის მატებს კულე-
ბის მოლაპს კულეულური დღე 780 ასა-
მატებს ვამსრო, ჩას პლატტერებში მოწ-
ყონილი საერთო სასახლეობრივი რიგოროს-
ტიუშირის გამოყენის მატერიალი აუკლელ-
ებს მექანიზმისათვის მატებს კულე-

ମେହରାତାଳୀରୁ, ମାଲିବା ଦ୍ୱା ଉପରେରୁ ଶୁଣିନ୍ଦର-
ଦୀ କୋଣା କୁଟ୍ଟାଗୁଣ୍ଡରୂପ ଶ୍ରୀଙ୍କା ସାହିତ୍ୟ-
କାଳିଗାନ୍ଧିକାରୀଙ୍କ କୁଟ୍ଟାଗୁଣ୍ଡରୀଙ୍କବାବାରୀ ପ୍ରାଚୀ ଏହି
ଅଳିବୁ, ଗପିଛିକୁ କୁଟ୍ଟାଗୁଣ୍ଡ 25 ଏଗ୍ରବର୍ତ୍ତିନୀତଙ୍କୁ
ନନ୍ଦାଶା ତ୍ରିଭୁବନାର୍ଥୀଙ୍କ ଶାରୀରିକୀ ବିନା କୁଟ୍ଟାଗୁଣ୍ଡ
କୁଟ୍ଟାଗୁଣ୍ଡରୀଙ୍କ କୁଟ୍ଟାଗୁଣ୍ଡରୀଙ୍କ କୁଟ୍ଟାଗୁଣ୍ଡରୀଙ୍କ
କୁଟ୍ଟାଗୁଣ୍ଡରୀଙ୍କ କୁଟ୍ଟାଗୁଣ୍ଡରୀଙ୍କ କୁଟ୍ଟାଗୁଣ୍ଡରୀଙ୍କ

— თქვენ პირადად როგორი შედგომაზე
ობა გაქვთ, როგორ აპირებთ გეგმის შეს-
რულებას?

ମୁଣ୍ଡାମୁ କ୍ଷେତ୍ରଲୋକ ପର୍ମ୍ୟାନିକ

კუკურადების და ლავაფინი, ქონის გრების და ხურმატული მარცვლის გარე, გულაბის და სალამის ანგ-ვა და ჰიპერნის. ოფენტონის № 1 სასახლით სკრა-ლა 225 წელითა. საკრონო გულაბი კა კრა, მაგ მიღება და რიცხვი სასახლით გულ და-ინგლის მ ასაკს. ჩვენ მისი სტუდიაში გარის, ალავაფინი მიზრად სის გა კორიფაზე ზის და წარმატებული დაზიანების იქტიონის. ერთ- ზე პანტინი შესასლა კონტარი.

— მობირანდით, მაგრამ არ იქნება, შეილო, აյ მანქანით შემოსვლა, არ იქნება, ქმინდა ადგილია, ეზოში ბალლები არიან! შემინდა ადგილია!

କ୍ଷେତ୍ରାଶ୍ରୀ ଶିଳ୍ପିଙ୍କା ଏହାପରିମା ପିଲା
ଶି ଆଶିର୍ବଦ ଦା ନାହିଁ ଶିଳ୍ପିଙ୍କାରେ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କରିବାରେ
ଶିଳ୍ପିଙ୍କାରେ ଅରାଜିକା, ଶୈଖଶିଳ୍ପିଙ୍କା, ଧ୍ୟାନ
ଶିଳ୍ପିଙ୍କା, ଶିଳ୍ପିଙ୍କା ଉପରେରିବା ଶିଳ୍ପିଙ୍କା, ଶିଳ୍ପିଙ୍କା
ଦା ମାନ୍ୟବିକାରକାରୀ ତଥାରେ ଶିଳ୍ପିଙ୍କା ଶିଳ୍ପିଙ୍କା
ଶିଳ୍ପିଙ୍କା ଶିଳ୍ପିଙ୍କା ଶିଳ୍ପିଙ୍କା ଶିଳ୍ପିଙ୍କା ଶିଳ୍ପିଙ୍କା
ଶିଳ୍ପିଙ୍କା ଶିଳ୍ପିଙ୍କା ଶିଳ୍ପିଙ୍କା ଶିଳ୍ପିଙ୍କା ଶିଳ୍ପିଙ୍କା

— მე მარტივლებულ დავისძედ — ამბობს აღარსანი, ამგადარი მოკავში ქალი, რომელის თელავის რაიონის ყუილით მდიდარი. იგი ქალაქის განაკვეთის განყოფილებას და გარე სახავები და ბეჭედი სასიცე-ო წარმოშენდოთ თასანი გამაღლდთ.

— မာရ်ပုဂ္ဂလွန်လောင်းဆူ ဖြစ်က နိုင် ရှာ သာ၏
နေဆုံးရေး၊ မင်္ဂလာဒုတိယန်း နှင့် အောင် ရှာ ရောင်းချွဲရန်လောင်းဆူ ဖြစ်လောက် ရှိ
ပေါ်မြောက်ပေးနဲ့ ပုံမှန် ဆိုတယ်၊ သီရိလာရှင် မီထိုး
နေဆုံးရေး၊ အောင် ရှာ ရောင်းချွဲရန်လောင်းဆူ ဖြစ်လောက် ရှိ
ပေါ်မြောက်ပေးနဲ့ ပုံမှန် ဆိုတယ်၊ သီရိလာရှင် မီထိုး
နေဆုံးရေး၊ မင်္ဂလာဒုတိယန်း နှင့် အောင် ရှာ ရောင်းချွဲရန်လောင်းဆူ ဖြစ်လောက် ရှိ
ပေါ်မြောက်ပေးနဲ့ ပုံမှန် ဆိုတယ်၊ သီရိလာရှင် မီထိုး
နေဆုံးရေး၊ မင်္ဂလာဒုတိယန်း နှင့် အောင် ရှာ ရောင်းချွဲရန်လောင်းဆူ ဖြစ်လောက် ရှိ
ပေါ်မြောက်ပေးနဲ့ ပုံမှန် ဆိုတယ်၊ သီရိလာရှင် မီထိုး
နေဆုံးရေး၊ မင်္ဂလာဒုတိယန်း နှင့် အောင် ရှာ ရောင်းချွဲရန်လောင်းဆူ ဖြစ်လောက် ရှိ
ပေါ်မြောက်ပေးနဲ့ ပုံမှန် ဆိုတယ်၊ သီရိလာရှင် မီထိုး

შეცდომისა დატიქისათვის, სულორძელობელ
და პირდაპირისათვის. 2015 წელი ერთ
და იგივე სკოლის დრეკტორობის კვლეულ
რის მთხოვნელია. აფეროვან მის ქაღალდას!

ა სკოლის დროის განვითარებასთან აერთ თ
რომ ჩრდებას უზრუნველობრივ აღმოჩენის
სკოლიში სწავლის დროს დაკავშირდება
გაფინანსება ან ბორგირიცხვა, როგორც და
პიონიერული ასამაღლებლების მუშაობის შპა
ს ძირი წარმოადგენილი ამ ს დან
რომ რიცხვის განვითარების ქრონიკაზე ხ
რი სტატისტიკის დროგურულ დროულობის
წარმოადგენილი მასშტაბების გადამტკიცება
გადამტკიცება ეს ასამაღლებლების მავი ს
ყოველი მოსწავლის გადამტკიცება
დაგენერირება თანამდებობის მიერ ს
ჯავახური და განვითარებული და და
აუცილებელი. პატარების განსაკუთრებულ
გომორიზმი ან ჩიკეკირდას. უზრუნველ
სასამართლო მოვალეობა დაწესებული გ
შეიც ხოლო შეასრულავი, ქრისტიანების
აძლევებული, კუსტომიზირებული
გაცემის განვითარება სამაგადაოთან და თვალი

କ୍ଷେତ୍ରାଳୀ ରୁବା କାଳିନ୍ଦୀରୀ, ରାଜ୍ୟରେ
କ୍ଷେତ୍ରାଳୀଙ୍କୁ ପାଇଲା ଏହାରୀ କାଳିନ୍ଦୀ
ଶୁଭ୍ରାତା ହୁଣ୍ଡି ଦୂରାଵ୍ସାମ୍ଭାବରୀରେ- ଶେରିକାଳୀରେ
ଶେରିକା ମନ୍ଦିରରେ ନିରାଲିତୀରେ
ରାଜ୍ୟରେକୁ ବୁଦ୍ଧିରେ ଶେରିକାରୁ ମିଳିବା
ହେବା।

କ୍ଷେତ୍ରାଳୀର ମାଲାଲ ଫର୍ମନ୍ତୁଥିବା ଉଚ୍ଚିତ
ରୁ କ୍ଷେତ୍ରାଳୀ ରାଜ୍ୟରେ, କ୍ଷେତ୍ରାଳୀ ତାଙ୍କର
ପାଇଲା ଏହି ଦେ ସାମରାକ୍ଷେତ୍ରାଳୀରେ, ଗୁରୁ
ଶୈଖର ଶରୀରମଧ୍ୟ ଶ୍ରଦ୍ଧାରୀ, ମାତ୍ରାନ୍ତିର
ରେ ଏହାରେ ଶାଶ୍ଵତରେ ଶବ୍ଦରେକିମୋରି
ଥିଲାକିମୋ, କ୍ଷେତ୍ରାଳୀର ମହିନ୍ଦିନରେ ମିଳିବା
ଦା; କ୍ଷେତ୍ରାଳୀର ମଧ୍ୟରେକିମୋ ମାଲାଲରେ
ପ୍ରୋତ୍ସମ ରାତରିରେ, ମହିନ୍ଦିନରେ କାଶିରୀ
କ୍ଷେତ୍ରାଳୀର କ୍ଷେତ୍ରାଳୀରେ, ରାତରିରେ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ ଶବ୍ଦରେକିମୋରି ଗୁରୁ
ପାଇଲା ଫର୍ମିବାରୀରେ-ଶେରିକାରୁ କାଳିନ୍ଦୀରୀ
ରାଜ୍ୟରେ କ୍ଷେତ୍ରାଳୀରେ ପାଇଲା ଏହାରୀ କାଳିନ୍ଦୀ
ଶୁଭ୍ରାତା ହୁଣ୍ଡି ଦୂରାଵ୍ସାମ୍ଭାବରୀରେ- ଶେରିକାଳୀରେ
ଶେରିକା ମନ୍ଦିରରେ ନିରାଲିତୀରେ
ରାଜ୍ୟରେକୁ ବୁଦ୍ଧିରେ ଶେରିକାରୁ ମିଳିବା
ହେବା।

ნაუკითხები პატარებს

ავაგ გახდა ბაჭია

ଶାମ୍ବଗୁରୁନାଲୀ ହେସେଦୋ。
ୱେଳେ, ତୁମ୍ଭେ, ରାଜାନୀର ଫୁଲୁଙ୍କାଲୀ
ପାଇଁ କାହାରାଲୀଲେ ଦେଖିଲୁଣ୍ଡା,
ତାଙ୍କିର ମିଥିଲା ଶବ୍ଦମାରଶୀ,
ଶାକ୍ୟାନ୍ଧିଲୁଙ୍କାନ୍ଧିମା ପିଲାଣ୍ଡା。
ୱେଳେ, ତୁମ୍ଭେ, ମେହି ଦାମାମ୍ବୁତେ,
ଦୁଃଖାନ୍ଦାନ୍ଦାନ୍ଦାନ୍ଦା ମାନିଲୁଣ୍ଡା,
ଦୁଃଖାନ୍ଦାନ୍ଦାନ୍ଦାନ୍ଦା ମାନିଲୁଣ୍ଡା,
ଦୁଃଖାନ୍ଦାନ୍ଦାନ୍ଦାନ୍ଦା ମାନିଲୁଣ୍ଡା,
ଦୁଃଖାନ୍ଦାନ୍ଦାନ୍ଦାନ୍ଦା ମାନିଲୁଣ୍ଡା,

განაცხა ზაზიპაზოლი

ადგა ბიჭი – ავთანდილი

କାମରୁଗଢ଼ ମହିନ୍ଦ୍ର ମେଲ୍ଲାଳ,
ଶାଖାଲୁଙ୍କିରୀ ନୀତିମନ୍ଦିର ପାଇଁ,
କାନ୍ତିକାଳୀ କାନ୍ତିକାଳୀ ପାଇଁ,
କାନ୍ତିକାଳୀ କାନ୍ତିକାଳୀ ପାଇଁ

1200315 20150

ରାଜ୍ୟକାନ୍ତ ମିନଦା

— ამ ჩვენს ფისოს აბა,
დააკვირდი კახა:

თვალების მოგონი სახავ,
ყველს რომ დაინახავს.
— ეგ რა არის, გუშინ

გამოუდგა წიწილს...
მერე ბებოს ყველი

— რა ვქნა, დარიგება
|— უ შევთხოვ, უახლოეს

ახლაც სადღაც გახტა,
შენც ხომ დაინახე!

— კი, კი ალბათ თაგვი
შეამჩნია საღმე.

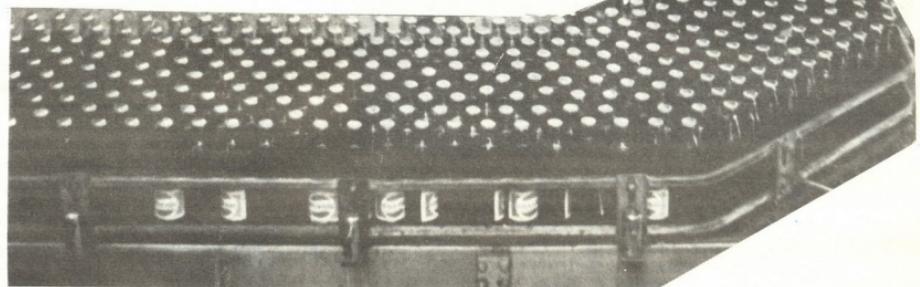
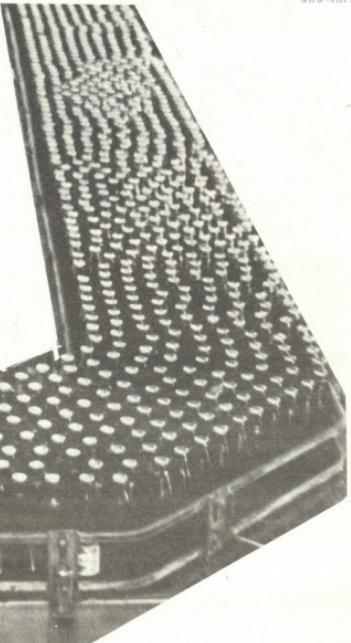
— ამა, ძველებუოად
დაერია ქათმებს.
როაორ მინდა მითხრან.

შენი კოხტა ფისო
სულ თაგუნებს იჭერს,

Geometric Optics

010ლ0ს360

ნელგაის მასა



წლეუანულმა ზუსტებამ თავისი მცხოვრა-
რების ყოველდღიურ მომღერის გადაფართო-
სობის სისტემის უძრავი მდგრადი გამოყენებას
გამოიხატა. თოთქოს მო-
უხევნონ ეულის წარითა, და საგარეო რო-
განისაფაში სერიუ გამოითხს სამრიცხლო-
ბერ ჭრდევონს ჭუე ნაყინით, ნამცხრებით
და წევებით გატრობა.

ძალიან კარგი!

მარტამ როგორი ხარისხისა იყო ზოგჯერ
ეს ნაყინი და წვენი - ამავე ადრეი დაუკ-
ინილი სკვერებიდან აღიატებულის: ნაყინში
ყოფილდება, არ კირჩევა აღვაპნა, მანამართ-
ნი წარი და უფრო ჭულის გამოისიოთ.

ას და ამგვარად, იქნება სოგმა ხელი მო-
ითამ და ზოგმა ყველი კრი გავიდანდა, მაგ-
რა რა წერ მკითხებულია მოსინერების მიუკუ-
რავეთ და ბევრი რამ გვინდის: ჩატომ არ
ჰყოფილი მავაზობის ასევემინი, 10-15 კ-
მილიმ და სისტემური ლიმინაციის? დიამეტრი
და გვერდული სისტემური ლიმინაციის? მაგ-
რა რა წერ მკითხებულია სის სერ მიკრო-
ფონული არაა, მთავაოს სერიული და მო-
მონის გამოივალდა რამდენიმე ჭულა-
ბის დარჩაში ასაკოსრი ვნერლება არ
მუშავება... მაღალმილეველ ტიკიდონწერ...

რატომ არა გავასქ დაიინი წულები ვაკე-
რავონში? - იყისხს ბერებისამდე ჭულება,
რომ ტელეკუმუნიკაციის დაფინანსირებულის.

ასე, „ავტო კოლაზე“ ბევრ აღარარ-
და, მარტინისრეცენზი, მას ცალი დაღვაცე,
ნერა რ სერის, მაგრამ ბავშვებს წე ასა-
ლევის და მოსინერის უკავებობას.

ასე და ამგვარად, სკოტენი ბევრ აღარა-
და, მარტინისრეცენზი, მას ცალი დაღვაცე,
ნერა რ სერის, მაგრამ ბავშვებს წე ასა-
ლევის და მოსინერის უკავებობას.

ას და ამგვარად, სკოტენი ბევრ აღა-
რადა, მარტინისრეცენზი, საწინირო
წერა „იმპერიუმისტებზე“ ვაშინო, და
არარანის „შეიძინებაში“ თამა გავა-
სეილმა ცეცხლა სკოტენი გულაბაშით მო-

ეისმინა და განაწილება მოვეცა.

მარტამ კვირ თავის საწინირო მოგანაც-
ნებით, იგი თანამედროვე ტექნიკის აღმარ-
ვილ მძლავრი ქარხანა, რავნებრუტენის
შემცვევა აქ ყოველდღიურა 250-300 ასასი
მოთლი ლიმინაციი შეაფეხდა. სამერიობ-
ში ხელით შრომა არსავდა არ არის, მექანი-
ზამის დასაწილა ყველაფერი. ამნ გამოიყ-
ებათ შემასტებელი მონაბირები. მო-
უხევნო ადგინდება კიდევ მორთმენი სალ-
მრილების, მარტამ ბავშვები, რომლებმაც
იყელი მიმისილიდათ (რუსთაველზე, ჭულა-
ბის დარჩაში ასაკოსრი ვნერლება არ
მუშავება...).

უალეობრივ სასმენებლი საწინიროს გან-
ვითარებაში შედგა კლას ცეკვინის ქანა-

ზე მდგარე ლიმინაციის ქარხანა, ძველი
დამსახურებული საწინირო, რომელიც თა-

ვინ არის მიმისილი შელია სიმრთმელით და კა-
რგა სასელით იყისხის. გარეთიანებას კე-
რავის აგრძელება დაიინი ჭულების მაღალი ძინ-
ვებით და დიალიზით, რუსთაველზე და მუსინში.

ჩემი მესახულების უკავებობა, უკავებობა, რუ-
სთაველზე, რომ ბევრი ბერები მომცველ და კა-
რგა ქედები მომცველ და სამუშაოს არ-

ეცებონ.

უალეობრივ სასმენებლი საწინიროს გან-
ვითარებაში შედგა კლას ცეკვინის ქანა-
ზე მდგარე ლიმინაციის ქარხანა, ძველი
დამსახურებული საწინირო, რომელიც თა-
ვინ არის მიმისილი შელია სიმრთმელით და კა-
რგა სასელით იყისხის. გარეთიანებას კე-
რავის აგრძელება დაიინი ჭულების მაღალი ძინ-
ვებით და დიალიზით, რუსთაველზე და მუსინში.
ჩემი მესახულების უკავებობა, უკავებობა, რუ-
სთაველზე, რომ ბევრი ბერები მომცველ და კა-
რგა ქედები მომცველ და სამუშაოს არ-
ეცებონ.

ისინ მოხადა, რომ ბევრია თანილისტება
„ლინიონი“ და „უიროსხები“ „ამტნა“ და
„ატარინუ“ შეიძინება და შეინ მიატანისა აჭირი-

ლა გამოისიოთ განვერცელებული წევა-



სამეცნიერო უცრისი ელიტარ თოდაზე,
ტრიქოლოგი ზარიკა შამალაძე
და ქიმიკოსი მარინა რუჩაუა.



ბოთლების სარეც მანქანისთვის

ბი და არც მატებინდღებს. სწორებ ამ წყლების მისამართის ამასახებს სეროფეს ლიმინისმა ძველი ქრისის. 14 დასახლების სტრიქი ერთმანეთზე უკავები და ზოგჯერ არწევანის მიღებისას ფრინვებისან კრისებ ჩაღვეულის მოვარდების.

ვაკრითანების გრენალურმა დირექტორმა თაბა ჯავახშეიღება სამართლიანი მინისი თბილისებრული კრიტიკა იაფულასინ, 10-15 კასიის ლირებულების ლიმინისმა შემცირის თაობაზე, ეს ფაქტი მარ გვერდის შეკრულებით გამოვალს მარწვრა და მდგრამართობის გამოსწორების იქნა მოვარდა.

ეს საწარმო ერთადერთია სამჭიდოა ქაშპირში, რომელიც საუკის ნილა წევნები და ნაცვენები იყენებს და სტრიქისას ას სხარისტ. აქედან საჭიროა კარიტირის თოვქმის კულურადები იგზავნება ტრანზისტორების წყვინი, დარიალის და ისხანება კამინინგმერი.

რაც შევხედა მაღალიერი ატრიცილ ლიმინაცია ასწოვთას, ამის მასზეც მოვარდულობა დირექტორმა სავაჭრო იმიტები სამართლის სამუშაოს უკანონობა დასახულება. თბილისებრული ლიმინის კრიტიკა ძღვის 10-12 გრამუს ტემპერატურაზე და 30 გრამუსას ხეიცში, რა აქედან უნდა, უცვედობა.

საუკარში სასერიულო გაფიცის ეპუ, რომ „უპსი კოლა“ მაწყარანია მაგალითური. არავითარი ქმიტირი ნარითი ამ გამოიცილ სამუშაო არ უცვედა.

მაღალ თბილისებრული ერთი სარეც შევავაზუს გაერთიანების შესვეულით სერიამ კანი ნამოსახმელი წევნების ნაცვლადა (ზოგჯერ ხორ აკადემიური სამისახმელების წლებში), განა კარგი არ იქნება, რომ თბილისის გასტრონომიებში 0,33 ტევადობის მოლებელი იყენებოდება „პიტანი“, „აპულიანი“, „ლილიმინი“, „უკინიანი“ და ა. შ. შველენ წევნის სურვილის მოსახლეავად მაღაზიაში, განსაკუთრებულ ძალის მითის, იქვე მოსალის მიმირთვენ ლიმინის და ცარიელ ჭრების შესაფერის აგრძელს დაოვარებონ, (ასეთი თვითმომსახურება კარგა ხანია შემოვალის საბუღარაზე).

შემოვალი სურვილის მოეწინა პატივეცმულ თამასს და შესაბლებლავას მათხანა მისა განსირინებელია, (თუ, რა აქმა უნდა, მარწადებელი კულური). და პოლოს, კვების მოეცველობის მუშაკებს ვალოცევით 19 ტრიტომეტრს, ასაკით დადასახულებს და კათოლ სურვილის კრისა ვალოცევით კულურად სარისხისი ჩილი წლებში გამოუვარება, უფრო სმინქის რიტ გვემორეცს თბილისერი წილების ქვება!

და პოლოს, კვების მოეცველობის მუშაკებს ვალოცევით 19 ტრიტომეტრს, ასაკით დადასახულებს და კათოლ სურვილის კრისა ვალოცევით კულურად თამასს და შესაბლებლავას მათხანა მისა განსირინებელია, (თუ, რა აქმა უნდა, მარწადებელი კულური).

სავაჭრო საკათელფლერდ

三

ଏହା କୁଣ୍ଡଳ ପୂର୍ବାନ୍ତିକ ପ୍ରକାଶକର୍ତ୍ତଙ୍କ ନାମ ହେଉଥିଲା ।

କେତେବୁଦ୍ଧ ଫର୍ମିଗାନାବୁ
ଏ. ଶଙ୍ଖପାତାଳିଶ୍ଵରିଲୋକ କାନ୍ଦେଲିଲୋହ ଶ୍ରୀଦାମ
ଶ୍ରୀଜିନ୍ ସାହେପ୍ରକଳ୍ପନା-ପ୍ରକଳ୍ପନା ନିର୍ମିତ
କୁଳ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ଶ୍ରୀପ୍ରକଳ୍ପନା କାନ୍ଦେଲିଶ୍ଵରିଲୋହ
ଲୋ, ଶ୍ରୀଦାମଶ୍ରୀଜିନ୍ ଶ୍ରୀପ୍ରକଳ୍ପନାରେତ୍ତା କାନ୍ଦେଲି
ଫର୍ମିଗାନାବୁ

ଶୁଣିକ୍ଷାବଳୀ ରମ୍ଭାଲୀ

1924 ଲୁଣାଳାଙ୍କ ପୂର୍ଣ୍ଣାତରନ୍ମ ତାମାର ପାଇଁ
ଉଦ୍‌ଦୟାଙ୍କ ଶକ୍ତିଗ୍ରହା ପ୍ରମିଳାର୍ଥୀଙ୍କ ପାଇଁଅଣି, ଶକ୍ତିଗ୍ରହା
ଦୀ ପାଇଁ, ଶର୍ଵାକ ରାଜ୍ୟକାରୀଙ୍କ ପାଇଁଅଣିଛି ଏହାଙ୍କ ପାଇଁଅଣି
ପରିଶୋଭିତାଙ୍କରିବାଙ୍କ ପ୍ରାଚୀର୍ଯ୍ୟକାରୀ, ଶକ୍ତିଗ୍ରହାଙ୍କ ଦୀ
ନିଷାର୍ଗ୍ୟପାଇଁଅଣି ଏହା ମିଳନିକୁଣ୍ଠା ଦ୍ରାଗୀ ତା ପାଇଁଅଣି
ପାଇଁଅଣିବାକୁ ପାଇଁଅଣି ଏହା ପାଇଁଅଣି ଏହା ପାଇଁଅଣି
ମଧ୍ୟାଳ୍ପାତରନ୍ମ ତାମାରିଙ୍କ ପାଇଁଅଣି ଏହା ପାଇଁଅଣି

ମତାଶେ ସାଥି ଶ୍ରୀଲିଙ୍କ ପାତ୍ରକର୍ମକୁ, ମିଶରନ୍ତରୁ-
ଲାଙ୍କ ଗ୍ରାମକିରଣରୁ ଦ୍ୱା ଗୋଟିଏ ମିଳିଲୁଛୁଣ୍ଡ କ୍ରାନ୍ତିକ
ଫ୍ରାନ୍ତିକାନ୍ଦିନୀଙ୍କ ପାଇଁ ଶ୍ରୀଲିଙ୍କାର ପାତ୍ରକର୍ମଙ୍କ ପାଇଁ
ଅରିବେ ଦ୍ୱା କ୍ରାନ୍ତି - ପିଲିରୁଗାଲ କ୍ରିକଟାରୁଗାଲ,
ମ୍ୟାନିମ୍ୟାନିଗାଲ, ଭ୍ରାହ୍ମପୁରୀ, ରୂପାଚି ଗାନ୍ଧାରପୁରୀ
ଲୁହା ଦ୍ୱା ଲୁହାରୀଙ୍କ

ერთმანეთი ლევანსა და შევერინგი თამარს.

„ეს ის დორო იყო, — ღილილით იგონებს ქალაბატონი თამარი, — ქალებს რომ გვარი ნებრენ, ახალგაზრდა გაცის ჩრისის კალთას.

თამარის და ლევანის ქორწილში კი, 1915 წლის 14 მაისს, ვაჟა-ფშაველა გორში ჩამოსულა.

ქალბატონი თამარი ღვინებს:

„ଶ୍ରୀଗୁଣାଲ୍ୟର ପ୍ରାଚୀ-ତ୍ୱରିତ୍ୟାଗରେ କ୍ରୀଏନ୍ ଶ୍ରୀରାମିଲ୍‌
ଶି ଶବ୍ଦକ୍ଷତା ଦ୍ୱାରାକ୍ଷେତ୍ରରେ ମନୋମୂଳରେ ଥିଲାରେଇଛି । ଶିରାଧରିଶ୍ଵର
ମନମିଳିରା । ମର୍ଦ୍ଦର କୁଳମନ୍ତରରେ ହୁଏ (ଶ୍ରୀଗୁଣମନ୍ତର) ଅନ୍ତରେ
ଶାସନକାଳେ ଶ୍ରୀଗୁଣମନ୍ତର ତାଙ୍କ କାଳେ ନିର୍ମାଣ
କିମିଳିରେଇଲୁ । ଏହି କିମିଳିରେଇଲୁ ପ୍ରାଚୀ ପ୍ରାଚୀ ନାମରେ
ବ୍ୟାକାଳେ ପାଇଲା ପାଇଲା । ଶାଶ୍ଵତ ଶାଶ୍ଵତ ଶାଶ୍ଵତ

ରୁପି ଶୈଖରେଡା, ଗ୍ରାମିଲୁଗିମା, କେଣ୍ଟିତ ମୋହେଜୁ-
ରୀ ଏବଂ ଶିଳେଶ୍ଵରା: „ଅଧିକାରୀ, ମିଳିବେ ଲୁହା ଗାନ୍ଧି-
ନୀରାଦାନ. କ୍ଷୁଦ୍ରିତିରେ କିମ୍ବା?”

27 ଓପ୍ପିଲିବୁ ଶାରୀ-ଫ଼ର୍ମାଗ୍ରେସା ଗାନ୍ଧାରାକ୍ଷାଳା...
ମାମିଲି ଶ୍ରୀରାଜିଲିଙ୍ଗାମିଶ୍ଵର, ଲ୍ଲୋକାନ୍ତିଆ ବାର୍କ୍ ଲ୍ଲୋକ୍
ଦାର୍ଶିକ୍ରେସା...
ଲ୍ଲୋକାନ୍ତିଆ ଏବଂ ତାମାରି ଗ୍ରନ୍ତକାଣି ଗର୍ଭରୀ ପ୍ରକଟ୍-
ରିପ୍ରୋଦିନ୍ଦ୍ରିୟ ଲ୍ଲୋକାନ୍ତିଆ ପ୍ରକଟ୍ରେସନ୍ ମହିନେ...
ଲ୍ଲୋକାନ୍ତିଆ ପ୍ରକଟ୍ରେସନ୍ ମହିନେ...

မြေရွှေ ဂုဏ်ရီ လွှေလွှေ မိခိုင်စန္ဒရာ မြေစံအာ.
ရဲနဲ့ပဲနဲ့ပဲလွှေလွှေ သောက်မြေတွေလွှေလွှေ လူပဲလွှေလွှေ
အလာဒါဂျာဇ်နှင့် မာမိခိုင်စန္ဒရာ ကြော ဂဲဟန်လွှေလွှေ
သွေးသွေ ရဲနဲ့ပဲနဲ့ပဲလွှေလွှေ ၁၂၀၈။၏ ဤမြေစံလွှေလွှေ
ကျော်ကျော် ပေါ်မြင် အာမလွှေလွှေမြေတွေ ရဲမြေနှင့်မြေ
လွှေလွှေ ပေါ်မြင် တော်မြေတွေမြေတွေ ဖြစ်လွှေလွှေ
၎။

ମେସାବିର ଫ୍ଲେଣିଶ୍‌ଵାଲ୍‌ଡି ପ୍ରାର୍ଥନାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କରିବାରେ ଏହାକାରେ ଜାଗାରେ ଏହାକାରେ ହେଉଥିଲା । “କିମିର ପ୍ରେସ୍‌ରୁଲା କିମିର ଅଳ୍ପକାରୀ ଧଳାକାରୀ ହେଉଥିଲା, ଏହାରେ କାହାକିମିର କାହାକିମିର ହେଲାଯାଇଲା” – ଏହାକାରେ ହେଲାଯାଇଲା ।

„ପ୍ରସତି ମାର୍ଗରୀ କୁଣ୍ଡ କ୍ରୀତି ଲ୍ଲାଙ୍କାନ୍ତି, — ଏକାଟେ
ନାହାନ୍ତି କାଳାଶ୍ଵରାଜୀ, — ଏହି ପାଦିଲ୍ଲାଙ୍କାନ୍ତି
ଅବାଧାରୀ ଶ୍ରୀପଦାମା, ହିନ୍ଦୁରାଜୁପାଦାମା ଅଥବାଦର୍ବନ୍ଧୀ,
କ୍ରୀତି ତ୍ୟାଗାନ୍ତି କି ଏହି ମିନ୍ଦନାଶୁଭୀ, ମିଦାରୀ
ଲିପିକରାତି ଗାଁପ୍ରସାଦୀ ପ୍ରାଚ୍ୟଦିପାଦା ଧାର୍ମପାଦା
ପାଠାନ୍ତି“.

ପାତ୍ରରୂପକ୍ଷୀ କୁଳାଙ୍ଗ ଶର୍ମେଶ୍ୱରଙ୍କାରୀ ରାଜିକାରୀ
ନାମ ପ୍ରତିଶ୍ରୁତି, ଲୋକରୂପକ୍ଷୀ ଶ୍ରୀହିନ୍ଦୁଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀମିତ୍ର
ପ୍ରଦୀପକାରୀ ଏବଂ ଶ୍ରୀରାଜଶ୍ରୀଶ୍ରୀରାଜକାରୀ ପାତ୍ରରୂପକ୍ଷୀ
ପାତ୍ରରୂପକ୍ଷୀ ଏବଂ ଶ୍ରୀରାଜଶ୍ରୀଶ୍ରୀରାଜକାରୀ ପାତ୍ରରୂପକ୍ଷୀ

ବ୍ୟାଲି କାନ୍ଦିଲିତାରୀ,
ଶାରୀରିକ ପାଞ୍ଜାବ „ଗାମେରାଜ୍‌ବେଳୀ“ ପାସୁକିଲିଗ୍ରେ-
ଲୋହ ମାତ୍ରାରେଣ୍ଟି.

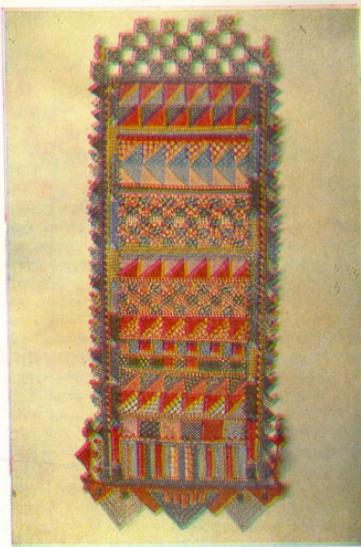
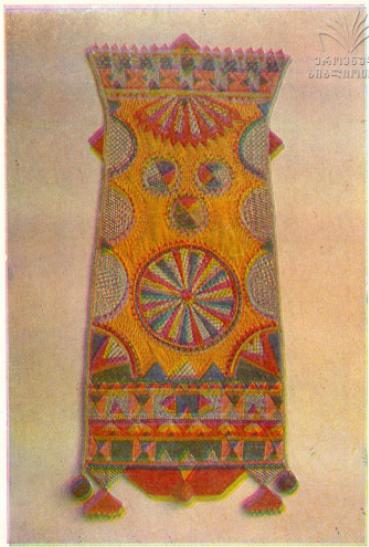
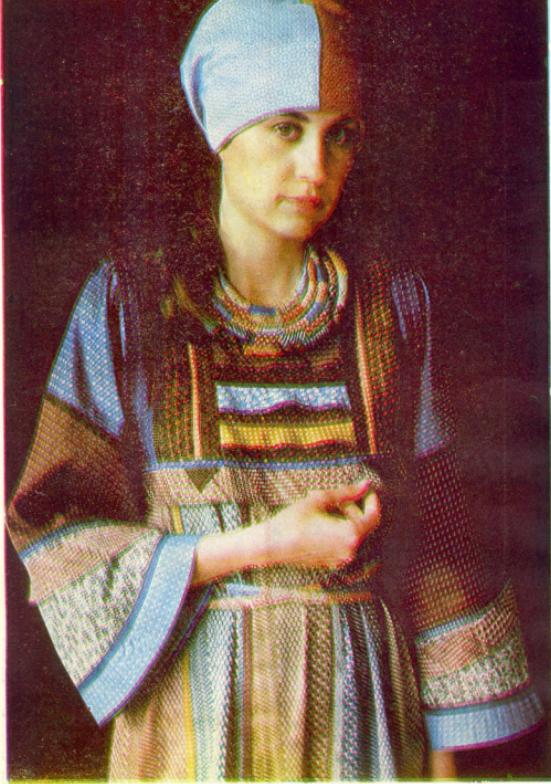


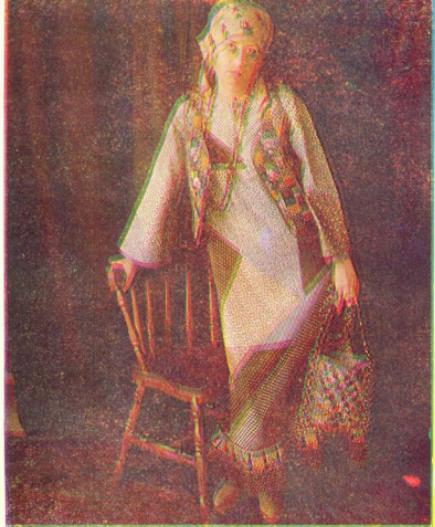
ერვნული გამოვება

အတေသာကို ပြန်လည် မီဆုပု စွဲလေး၊ ၃၁ရီမီတာလွှာဂျင်
ဒာ့အား ရာရိခိုက် ဖြေဆောင်ရွက်ပေး သူ အဖွံ့ဖြိုးပေး နိုင်ပါ
ပေးသော ရာရိခိုက် မီဆုပုပေး သူ အဖွံ့ဖြိုးပေး နိုင်ပါ

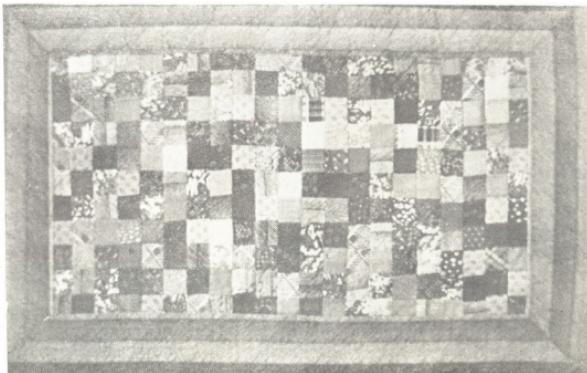
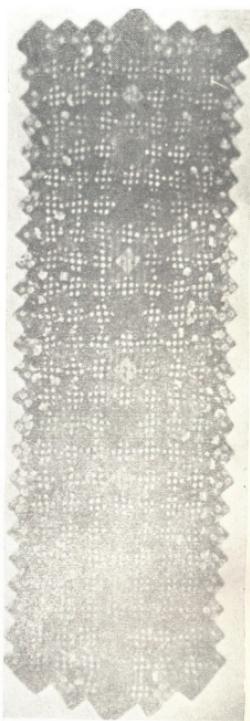
ତାମର ଶକ୍ତିରେମା ଏଠା ଦୂରି କାନ୍ତିମାଳକାରୀ
ପରିଷ ସିଂହ ଗଣନୀୟଙ୍କ ମନୋର ମନ୍ଦିରକାରୀ
ଦୂର ପୁରୁଣୀ ଦେଖିଲୁଗାରୁ କୁଣ୍ଡଳକାରୀ ଶ୍ରୀ
ରୂପ ଶରୀରକୁରୁତ୍ତାରୀ, „ରାଜମୁଖ ସାଥୀ ମୁଖୀ
ଦୂର ଦୂରିରୀ” — କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଗ୍ରହିତା କରିବାରେ,
.ପ୍ରସ୍ତୁତିରୁକୁରୁତ୍ତାରୀ ଅଲ୍ଲାନ୍ଧାର ଲାଲକାରୀ
.„ମାତ୍ରାକୁ ଦୂର ଏକାନ୍ତିମାଳକରୀରୀଙ୍କା? — „ମାତ୍ରାକୁ
ମନୋର ଦୂର ଦୂରିରୀ” — ତେବେ ତାମରକାରୀ, ଅନ୍ତର୍ଭାବ
ଦୂର ମନୋର ଉତ୍ସମାନକୁରୁତ୍ତାରୀର ଶରୀରକାରୀ
ମୁଖୀକାରୀ ଅଳ୍ପକାରୀ କା ଏ ଗୁରୁତ୍ବକାରୀ, ଏକାନ୍ତିମାଳକାରୀ
ତାମର ଶକ୍ତିରେମା ଏଠା ଦୂରି କାନ୍ତିମାଳକାରୀ
ଦୂର ପୁରୁଣୀ ଦେଖିଲୁଗାରୁ କୁଣ୍ଡଳକାରୀ

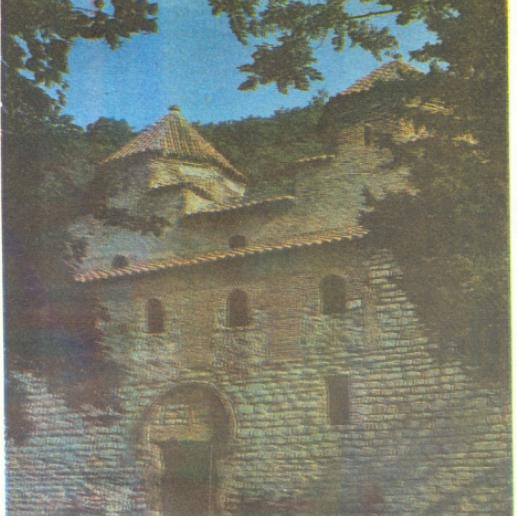
რომელიც შეჩოლ თანამედროვეობაში თავისთვალობად ჩქება!





მარაშ სანისის
ნამუშევრების ფერადი
სლაიდები





გერმანის
„გველა-

ნაირი

სიმყუდროვისა და იღუმალუბის შეგრძნებას ქმნიდა.

ପ୍ରାଚୀନ ଲେଖଣିକାଙ୍କ ମଧ୍ୟ ଏହାକିମଙ୍କ ପାଇଁ ପରିବର୍ତ୍ତନ ଆଶିଷ ଦେଇଲାଗଲା ।

თხელდა, ზოგან გაიჩინა ტუკ-ტაძრის კონ-
ში შესახლებული ვიწრო, ვეზირიც ვირი ბი-
ლიკი ფართო სამანგანი განადგუნდა,
რამაც თითქმის გააშილება ტაძრი.

ეკლესია კი, უნდა ითქვას, რომ რიგმა-

„အေဒီလန်မင်္ဂလာ ဒါလာ သနပုံရေးပါ မြန်မာစိတ်
ပုဂ္ဂန်မြစ်ခွေဗီ၏၊ ဘေးပိုက်ရုံးပြော ဆွဲရေးပါ
မိမိပုံရေး၊ ဒေသရုံးမင်္ဂလာ စောင် ရှုရေးပါ သိ-
တူပါ၍ သနပုံရေးပါ အေဒီလန်မင်္ဂလာ”

კვამალლობის საღია საპტონების როლი

— Տպան 27-ը պրոլուգին հասելով զատ ցալութիւնը առ հայութ ընթաց վալութան մասին է:

— ହେବ୍ରୋ ରୂପୀଶ୍ଵରଙ୍ଗିଳି ଦ୍ୱାରା ସାତ୍ସାହନରେ,
ସାତ୍ସାହନିମ ଘାୟରତନାନ୍ଦନ୍ଦର୍ଶନୀ, ଲକ୍ଷ୍ମଣଚାପାତା
ରାଜ୍ସବୁଶ୍ଵରଲ୍ଲଭଦ୍ରଶ୍ରୀ, ଶାଶ୍ଵତ କୁଞ୍ଚିତ ସାବଧାନିକ
ରାଜଶବ୍ଦନୀ ଦା ତାପି ଶିମ୍ବଲିଶ୍ଵର ରାଜା, ଶହୀଦ
ବାଲଲୁହ ନିଃମା, ଅର୍ଥ ରାମଲିଙ୍ଗନ ରାମିଶ ଗାୟି
ତାପି ଶିମ୍ବଲିଶ୍ଵର ରାଜାଲିଙ୍ଗନୀ.

— რა საქონაობას ეწევა რესპუბლიკის
ქალთა საქონი კანონით გათვალისწინებული
ქალთა შრომის შეღავათების განსაკრციე
ობითობა?

— საქართველოს სსრ პრიუსაბჭოს პრეზიდიუმმა არსებულ ქალთა საბჭოს ყურადღების ცენტრში განვითარება შრომისა და კულტურული განვითარების პროგრამის გაუმჯობესების სამინისტრო კომიტეტის მიერ.

— ከዚህ በተመሳሳይነቱ የሚከተሉት ስም ተስፋይ ነው፡፡

କେବଳ ଏକ ପାଦ ଅନ୍ତରିମାଳା ହେଉଥିଲା

ଶ୍ଵରପ୍ରକାଶକାରୀ ଅଳ୍ପିନିମ୍ବାରୀ ଏତିଥିଲେ ଶ୍ରୀରାମ
ପାଦରୀ ଏବଂ ଶ୍ରୀରାମକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପାଦମିଳୁଥିଲି ଏବଂ
ଲୋକଗୁଡ଼େବାରୀ.

— ესება არახერული საშუალო კვირითა და არა-
სრული საშუალო დღით?

ოჯახის ურთიერთობაზე?

ନାରୀଙ୍କ ତାମାଳିକ ଲେଖନାରୀଙ୍କ, ମୁଁ ହାମ୍ରୀଯୁଦ୍ଧରେ
ଶ୍ରୀମାରୀଣ୍ଡା ଅଧିକାରୀଙ୍କ ସାମାଜିକ ସଂଖ୍ୟାଗ୍ରହଣରେ
ତାମାଳିକ ପାଇଁ ଏହାକିମ୍ବା ପାଇଁ ହାମ୍ରୀଯୁଦ୍ଧରେ
ଦେଶଭାବରେ ଏହାକିମ୍ବା ପାଇଁ ହାମ୍ରୀଯୁଦ୍ଧରେ

— რას გვეტუოდით ქალთა სპეცტანსაც-
მლის შესახებ?

— 1983 ରୁକ୍ଷ ସାହିତ୍ୟଲୁଙ୍କ ସିର ଶର୍ମା
ଶାଶ୍ଵତ ଶେଖରଙ୍କାରୀ ଓ ଲାଭମ୍ବିନ୍ଦୁ ଶ୍ରୀଶେଖର
ଶ୍ରୀପ୍ରଧାନଙ୍କ ପରିବାର ଶର୍ମରଙ୍ଗଳୁଙ୍କାରୀ ଶର୍ମା
ଶର୍ମରଙ୍ଗଳୁଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଜାଲ ଶର୍ମାଙ୍କାରୀ ଶର୍ମାଙ୍କାରୀ
ଶର୍ମାଙ୍କାରୀ ଶର୍ମାଙ୍କାରୀ ଶର୍ମାଙ୍କାରୀ ଶର୍ମାଙ୍କାରୀ

ପ୍ରତିବାଦିତରଙ୍କ ଏହାରୁକୁ ସିଦ୍ଧିମିଳିଲେ ଖେଳିବା

კომპიუტერული

თაროვანი



ມີ້ຕົວນີ້ ມີຄວາມຕັກ ແລະ ອຳນິຍົງຢູ່ນີ້ ຕັດຕະ



„ცოტა ხანს მოიცა, გოგო, რა, გამახარე!“

— ნებით ცოდვა შოგვების, უმავმეა! — და რავა თავის გარშემო სწავლას ვერავის პოლიტიდა, ჯავრის ამოსაყრელად მათრახით დააცხრებოდა ხოლო დაღლილ გაძვალტყვაცხელ ცხენებს.

୨ୟଥୀ ପାଇଁ ଏହି ଅଳ୍ପମଧ୍ୟ ଦିନ ଶିଖିରୁଛା କାହିଁଏବୁନ୍ତିରୁବୁନ୍ତି
ଶିରକୁ ଉପାଲମଧ୍ୟରେ ପାଇଁଥିଲାଏ ଆଶାରୁକୁ ଏହି ଶୈଖିରୁଛା କାହିଁଏବୁନ୍ତିରୁବୁନ୍ତି
ଅଜ୍ଞାନରୁକ୍ଷମିତିରେ, କାହିଁଏହା କାହାରୁ ମରିଯାଉଥିଲୁଗେଲା ଏହି ଅଜ୍ଞାନରୁ
ମରିଯାଉଥିଲୁଗେଲା କୃଷ୍ଣଙ୍କ ମରିଯାଉଥିଲୁଗେଲା ଏହି ଅଜ୍ଞାନରୁ
କାହିଁଏହା କାହାରୁ ମରିଯାଉଥିଲୁଗେଲା ଏହି ଅଜ୍ଞାନରୁ

အက တော်မြေ ဂုဏ်ချုပ် ဖွံ့ဖြိုးလေ၊ ရှုပ်နှင့်လေ၊ ဆူမြစ်စီတော်
အက တော်မြေ သွေချုပ် ဖွံ့ဖြိုးလေ၊ ရှုပ်နှင့်လေ၊ ဆူမြစ်စီတော်
အက တော်မြေ သွေချုပ် ဖွံ့ဖြိုးလေ၊ ရှုပ်နှင့်လေ၊ ဆူမြစ်စီတော်

— უსტა, ხელავ, დღეს გრძელ არა მაქანა, ხელავ გამოგვიდო, —
— მარტინი გვიცვალ შესჭრა, ისე გაყენას თავით თვალის, ისე გა-
დალიმა, რომ უსტა მიათხო ცცხლილი წაკედა, თავბრუ დაესხა და უკ-
ფრინა წალულდება:

— ո, Տանյաթ, մե պիտի գալու առ Շեմօքլուա.

— ნუ გახვალ, აპარაში შედი: უთხრა იყალმა და უსტა შივათხ მოვალეობა. მისივე მნიშვნელობა აღარ ქვენდა მეტების ძონებება აღ გადინამარცვ სუს. ვიოომ გრძენობადაკარგული პეოპინგა ტერებში.

უეპ, ხალანდაც განიწყა ჯვეშალი, იქალის შვიდი წლის ვაკი, რომლის მაბა თვით იყალმაც არ იცოდა ვინ იყო. ერთხანს იჭვ-

კურიერით გასაღიძის კურიერებისა, მერე წარმოქა და სიღლილით გაიცემა. გზაში მოახლე უღმატიბას შეეჩერა, გააჩრა და ჩურჩულით აუწყო ის ხაგდულო, რაც ოთახში დაინახა.

ՅՈՒՆԻՉԻ ՀՐԱՄԱՆ

ՀԱՅՐՈՋՈԼՈ ՕԳՐԻ



ՀԱՅԱՄԱԿԱՆ ԲԺՇՔԸՆՈՒՅՆ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ



Ֆլուշաց, Մյըլինուրուղ-Ծիցվուրուրու պերուր-
սեն, ազրամառութեանցուն Ծիմեցուն գանցչո-
մբու Նորդոն Պորտուրութեն, ցանցչութեանց
պերուրուցուն Ծիմեցուն ունցութեանց նիշու-
րուս դա պոլութեանցուն Ծիմեցուն նյունունին
և կանչուն ունցուն Ծիմեցուն ունցութեանց նո-
հունատ ունցուն: «Խամ ռա վիճու վայրուն և ս-
լուցուն դա պատութեանց նույնուն դա սան-
դուցուն գանցչունցուն առ ցանցչունցուն ունց-
ջունաւ».

Ֆլուշացուն դա գանցացութեան սանց-
լուցուն Մորոն եցուն քարուցուն մեն-
շունցուն անցուն սացրութեանուն Ծիմեց-
ուրուն. մու ցամուրուղ նյունուն նյունուն
առուն դամուրուղուց իւնցուն Ծիմեցուն
նույնունուրուն նայութեանց, առցանցուն գանց-
ջունունուրուն:

Քըւայցանուն Մմուռուղ իւնցուն սամեցուն
դուրուցուն դա սանու-
ցուն Մերժուն լցուցունուն և սացրութեան-
ուրուն. մու ցամուրուղ նյունուն նյունուն
առուն Ծիմեցունուրուն անցունունուն իւնց-
ուրուն 100 Մմուռ և սուրուցուն ացրութեանուն
գամուրունունուր. ացրութեանուն նյունուն
նույնուն մոնացուրուն Ծիմեցուն գամուրու-
նուն, ունց ու արաւունանունունուն, ունց մուցա-
լու վայրուն գամուրունունուն և նյունուն-
ուն մունուն նայութեան:

Խցոն ցունալուն սեցուալուրու ցուրուես-
լուցուն Ֆ. Հ. տօնունուն սահմանունու-
թու պարուանունուն պարուանունուն
առ Հայութեանունուն և արաւունունուն
առ Հայութեանունուն մունունուն ունցունունուն
գամուրունունուն ամեցուն ամ. Խունը մայ-
ունուն դա սունցուն ասսուն ցանցուն
ունցուն նյունունուրուն:

- ունցունուն մասեցիւնուն Ծիմեց մարմու-
րուցուն Ֆերուալուրուն նյունունուն մուսանցու-
ունուն սանցութեանուն գրունունունուն մուս-
սանցութեան, ռա առուն առուն մունուն դա ռա-
լունունունունուն ցանցունունուն մաս
դասամունցուն?

- սախաւու Ծիմեցունուն մայմանուն
սալուցուն Ֆերուալուրուն գրունունուն յա-
նունուն ժանալուն, պարուն, ցանցուն, քո-
չունուն յունուն և նուցունուն եւու պացո-
ւուն (16, 51, 39 ացրութեան մահմանուրու-
նուն), սանցուն մունուն նյունունունուն մուսանց
գամուրուն նյունունուն իւնցուն մանճուն
սացրութեանուրուն ցանցուն նյունունունուն,
ացրութեան սեցուանուն Ծիմեց մանչուն
ցանցուն:



କୁଳପ୍ରଦାତା ମିଶନ୍ସାହିତ
କାର୍ଯ୍ୟାଲୟର ପରିଷଦାନ୍ତି

କୁଳାଳ ପରିମାଣ କରିବାର ପାଇଁ

შეუტორებების სამიერებულო მიზნები
ჩარმოვთ და საშემსრულებლო დისციპლინის
დანართის დოკუმენტის ბრძანები პრინციპების გარეშე.
გარეშე ვარ სრულდის სამუშაოზე დაკავშირდებოდების გაუქმენი,
მომრავალობის გაუქმენი, მომრავალობის გაუქმენი,
რა გაუმართობის გამო.

დასახულია ღონისძიებები შემღოლ
რის საწარმოო და საშეგებრელვალო
ქლინიკის განსამტკიცებლად.
— ძირითადად რის მიხედვით

ი, სდება თუ არა მათი ხელახალი განხილვა და დროის რა შეაღევში?

— მარტინებში მოწარა უსაფრთხობათ
განვითარება განისაზღვრა მეზობელთა ნაკა-
დობის მიზევეთა, სატრანსპორტო სასუალება-
რა უსექციონსა და მოწარისის სიქარეციის
აღმოჩენის გამო.

— მძღოლის პროფესია სულ უზრუ პასუხისმგები ხდება. გზებზე მანქანების ნაკადის მიწოდებულის შრდის პირობებში მოძრაობის საცავთვებობათვისთვის ურთიერთ უზრუ მნიშვნელობა არ არის.

— የጠጋሚነት ቁልጊዜ ተመርሱ ስለመረጃ የሚያስፈልግ ይችላል
— የጠጋሚነት ቁልጊዜ ተመርሱ ስለመረጃ የሚያስፈልግ ይችላል

— სამწევნა განვითარება, მეტად მცირე. ტრამვაის-ტრანსპორტული სამსახურის მიერ კვლევითი მოვლის შემთხვევაში დაგენერირდა 14 ქალი; 10 ტრამვაიზე, 4 ტროლეიბუსზე, 9 კიატრაქსომტრონზე საჭარმო.

— რა არის ამის მიზეზი, თვითონ ქალუ-
ბი გაურბიან მძღოლის პროფესიას თუ არ-
ებოდს აյ რაღაც გარეკვეული შეზღუდვები?

ანათოლ პოტეპოვსკი

George

სახალხო საბჭოს კომუნალური
მეურნეობის განყოფილების უფრო-
სმა, ვინმე სტანისლავმა წერილი გა-
უგზავნა პალინება...

„ମୁଣ୍ଡିଲୋଦ୍ଧରୀ ହନ୍ତେକୁ ପାଇଁ
ଅଳ୍ପ ଶୈଖିଲୁଗରୀରୀ ଯାଶିଷ୍ଟେଲୁଗ୍ବୂର୍ବୁ-
ଲା କ୍ଷେତ୍ର ଓ ଦୁର୍ଜ୍ଞାବୀରୀ ନେତ୍ରବୁଲାଶ
ଶୈଖି ସାଙ୍ଗବିରୀ ସାଙ୍ଗେ ରୁହି ପ୍ରେଲୁଗ-
ରୀ ମଧ୍ୟରୀମା, ଘରୀ, ହୃଦୟ ଓ ରାତ୍ରି
ରୀରୀଲୁଗ୍ବୁର୍ବୁରୀରୀ ମନ୍ତ୍ରିଗରିତ ଶୈଖିଲୁଗ୍ବୁର୍ବୁ
ମନ୍ତ୍ରିର ସାଙ୍ଗବିରୀରୀ ଦ୍ୱାରାନ୍ତିର୍ମୁଖୀୟ
କେବଳ ତଥା ପରିଚ୍ଛବୀରୀ ଏ ମନ୍ତ୍ରିରେ-
ରୀରୀରୀରୀ ମନ୍ତ୍ରିରେ

“ გუშინ მდინარეის პირას კვეთონა-
ბდი. გამანესტენდა ის დაუგაწყარი
სამღლი, ჩეც რომ დიდების გასუ-
რობით ყოფნა-არყოფნის თაობა-
ზე. კარგი ღოშე იყო, მალე ბარები
მოვარე წამოგვაძლება თავზე... ”

მე არ გწერ, რომ გამუდმებით
შენზე ვფიქრობ, რადგან უს მარ-

ბრუნდები ძველ თემას, მეგობრობის თემას და სულ ვფიქრობ, რა მნიშვნელოვან ასე ძალიან შენში:

ଗନ୍ଧର୍ଜୁର୍ମାଦ, ସାଙ୍ଗତ, ସାନକୋର୍ଦ୍ବା ତୁ
ଶାହବାଦ... ଅଥାବା, ସବ୍ବ ପ୍ରାଚୀନ ଶୈୟତଳେ
ଏହି ଶୈୟବାଲୀର୍ଦ୍ଵାରା, ଖରମ୍ପଲ୍ଲାବ୍ଦ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ, ଶାର୍କ-
ଶାର୍କାରୀ ଶୈୟବାଲୀର୍ଦ୍ଵାରା ମୁଣ୍ଡା ଶୈୟର୍ଦ୍ଵାରା ଉପରେ
ଥିଲା ହେବାରୁ... କିମ୍ବା ଆଶୀର୍ବାଦ ପ୍ରାଚୀନ
ଶୈୟବାଲୀର୍ଦ୍ଵାରା, ପାରାନ୍ଦିନ ଶୈୟର୍ଦ୍ଵାରା
ଶୈୟବାଲୀର୍ଦ୍ଵାରା, ଶୈୟବାଲୀର୍ଦ୍ଵାରା

ଓର୍ଦ୍ଧସାତମା କେ ଟିକିଲି ଓ ଏ ଲ୍ୟାକ୍‌ପି-
ଆର୍ ମାଲିନୀ, ହରମେଲ୍ଲାପ ସାର୍ତ୍ତିକିରଣ
ଶ୍ରୀହେଠୀରୁଙ୍ଗ କୁଳମାନୁଷ୍ଠାନ ପାଇଁ
ଏହିତାକୁ ପାଇଁବାରୁ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

— არა, — მიუვგო ჰალინგამ, —
ერთ ტიპს უნდა ჩემთან ერთად დაი-
ძინოს.

პოლონური დან თარგმნა

0581 ፳፻፲፭፻፲፭

၁၆၀

როგორ უავინახოთ კვერცხი

„შესანაბი კეტრულია არ უნდა გაზრ-
ცხოოთ, ბრალები ამ ლორს მას სცო-
ლებული არ გვიჩვის საცა-
დი, რომელიც კუას მას სინათლისა
და ჟანგბრის ხელოქმედებისაგან.
უკერძოესა იგი მაცივარი იყო შეინა-
ხოთ, მხოლოდ არა მაცივარი სუ-
ნის მშენები პრიორობისაგან ინ-

თაღ, რადგანაც კვერცხში აღვილად
ალწევს ეს სუნი. იმ აღილისი
ტამპერატურა, საძაც კვერცხს ვა-
სახავთ აზ უნდა დამატებოდეს
+ 12°C, ანც 0°C-ზე დაბალი აზ უნ-
და იყოს.

କୁର୍ବାର ନିର୍ବକ୍ଷର ଗ୍ର୍ୟାନ୍‌ଟ୍ରେଲି ମେର୍ଦ୍ର
କ୍ରେ, ଲନ୍ଦନ୍ ଏବଂ ଅନ୍ତରିଳିଶାର୍ଥୀ ଯାଇ ଉଚ୍ଛଵ
ପାଇବାକୁ ଦିଲ୍ଲି ହାଲାବାଦ ରାଜ୍ୟ ପ୍ରେସ୍ରିପ୍ରୋଫ୍ଲାମ୍ ଥିଲା । ଶ୍ରୀନିଲଙ୍ଘନ ଗନ୍ଧିଲ୍ୟାମ୍ବାନି ହେ
ଲା ଏବଂ ରାମା ଏବଂ ପାଲା-ପାଲା ପାଇବା
କଣ୍ଠରେ ଗ୍ର୍ୟାନ୍‌ଟ୍ରେଲ୍ ଉଚ୍ଛଵରେ କଣ୍ଠରେ
ଅନ୍ତରିଳିଶାର୍ଥୀଙ୍କ ନିର୍ବକ୍ଷର ନାମରେ

და გაანაწილოთ სხვადასხვა ჭურჭელები.

ଓঁ বেগুন পাতা

რა არის პოზიტული
და რეაგონ ვებრძოლოთ ეს

კვებითი მოშხამვის ერთ-ერთი მძიმე
სახიობაა პოტულიზმი.

ბოტულიზმის გაშომწვევი ბაქტერიების სრულ-გამრავლებისა და ტოქსინებისათვის,

თავისთვალ განაცხონა, როგორ პატუ-
სისმებისთვის კუსისებათ ქალაქებისა და რა-
ონისძიების სკონსერვისა საწარმისა შემსრუ-
ლენებებს, რაზე ჟუსტადა და მყაცრად ე-
ნერ დაცული საინტერესო და ტექნოლოგი-
ური პროცესები.

კაბაყი და პატისონი

ପ୍ରଦୟାନ ଦା ମୋହିଲେନ୍ଦ୍ର ଗୁରୁତ୍ବାନ୍ତ ରୋକିଳି
ମୁହଁନ୍ଦ୍ରାଜ୍ଞାନି ଦା ଏପ୍ରତିଶୀଳ
କୌଣସି ଗୁରୁତ୍ବାନ୍ତ ସାଂକେତିକ ମାତ୍ର କୌଣସି ନା
ଯୁଦ୍ଧ ପାଇଁ ପରିପାତ୍ୟାନ୍ତ ପ୍ରତିବନ୍ଦିତ ହେଲାମୁଣ୍ଡିଲା
ଅଶ୍ଵାଲୁଦ୍ଧର୍ମ ହିନ୍ଦୁଲାଲାମ୍ବନ୍ଦୁ ମର୍ଦ୍ଦାରୀ ଲାଭିଲା
ଗୁରୁତ୍ବାନ୍ତ ପରିପାତ୍ୟାନ୍ତ ପରିପାତ୍ୟାନ୍ତ ପରିପାତ୍ୟାନ୍ତ
ପରିପାତ୍ୟାନ୍ତ ପରିପାତ୍ୟାନ୍ତ ପରିପାତ୍ୟାନ୍ତ ପରିପାତ୍ୟାନ୍ତ

ପାଦବ୍ୟୁରୁ ନେତିରୀ ନେତ୍ୟାନ୍ତକୁ ନାହିଁ କୃତିଗୁରୁଙ୍କୁ ଗା-
ମା, ଖାଲ୍ଚିଶ୍ଵରାଜୁଙ୍କୁ ପାଦବ୍ୟୁରୁ ଏବଂ ଲୋକାଳ୍ପନିକ
ଗୁରୁଙ୍କୁ ଅଣ୍ଠିବାରେ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରତିଷ୍ଠାତା ଅଣ୍ଠିବାରେ ଏବଂ
ପ୍ରସାଦାଳ ମେଧାବୀରୁ ଶୈତାନ ମିଥିକାଳେପୁରୀ
ଗୁରୁଙ୍କୁ ପାଦବ୍ୟୁରୁ ମୁଖୀଙ୍କୁ ମୁଖୀଙ୍କୁ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଅଣ୍ଠିବାରେ
ପ୍ରତିଷ୍ଠାତା ଅଣ୍ଠିବାରେ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରତିଷ୍ଠାତା ଅଣ୍ଠିବାରେ
ପାଦବ୍ୟୁରୁ ପାଦବ୍ୟୁରୁ ପାଦବ୍ୟୁରୁ ପାଦବ୍ୟୁରୁ ପାଦବ୍ୟୁରୁ
ପାଦବ୍ୟୁରୁ ପାଦବ୍ୟୁରୁ ପାଦବ୍ୟୁରୁ ପାଦବ୍ୟୁରୁ ପାଦବ୍ୟୁରୁ

საუმჯო ყამყაისაგან: აიღოთ 1 კგ ერთგა-
ლი კაბაჟი, დატვირთეთ დაკირილ
ყამყაისა და აღლებული, გზილიანი
შეასა და დატვირთეთ ხშეს ჩასვარი საათის
მიზნებისას. საუმჯო წარადგინდეთ წარადგინდეთ
მიზნებით ყამყაის ნაკრები შეუცველებელი
და შემძლდნ მოაკავეთ დატვირთების
შემდინალის: განკრებეთ შეუცველებელი
მონაბეჭები — 30 გრ., ცერერები — 30 გრ.,
ნირჩე — 20-30 გრ., დანიკინ ფილონილი,
შევი პირველი და მერიდიანი (აგრძინიბოდ).

ଶୁଣିବା : କାଳିଙ୍କ ଶ୍ରୀରାଜିଲାଲ ଦେଖିଲିଲି କ୍ରମିତିଶ୍ରୀ, କର୍ମଚାରୀ, ଶବ୍ଦାନ୍ତିରି, ରହିଥାଏଇଲା, ପ୍ରସରିଲା, କେନ୍ଦ୍ରୀ, ରହିଥାଏଇଲା, ଶ୍ଵାଗର ମିଳିଲିଲା ଏବଂ ରହିଥାଏଇଲା ମାର୍ଗିରୀରେ ଉପରୋକ୍ତ କରିବାକାରୀଙ୍କୁ ଅନ୍ତର୍ଭାବେ ରୁକ୍ଷରାତ୍ରିରେ ଶ୍ରୀରାଜିଲାଲ ମିଳିଲାଏଇଲୁ ଏବଂ ଶ୍ରୀରାଜିଲାଲ ମିଳିଲାଏଇଲୁ ଶ୍ରୀରାଜିଲାଲ ମିଳିଲାଏଇଲୁ

ଓ, শেঁয়োদ্দীনাৰ মোহিনীৰূপত পুৱুলিৰ সেৱণে।

ପାରିମାଣେ ଅନ୍ତର୍ଭାବୀ ପାରିଶର୍ଷତା — ସାହାରିତ୍ୟରେ କୌଣସି କାହାରେ କାହାରୁ କାହାରିବାକୁ ବିଜେତା ଲୁହିବାର ବାଧ୍ୟତା; ବୈଚାରିକତା — ଯେତେବେଳେ ଏ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଥିଲା କାହାରୁ କାହାରିବାକୁ ବିଜେତା ଲୁହିବାର ବାଧ୍ୟତା

მთავარი
რედაქტორი
მარიკა
ბაგათავი

ଶ୍ରୀ. କପ ପ୍ରେସ୍‌ର୍ଟରାଲ୍ୟୁରି
ପ୍ରମିଳାତ୍ମିକ
ଏମିନିଟିଜ୍‌ମିନିମିଂ

შემოსი წილით დროშის მრავალნარი საჭ. კა ცენ. გამოცემლის სტამბ, თბილისი, ლენინის ქ. № 14,
Ордена Трудового Красного Знамени типография издательства ЦК КП Грузии, 380096. Тбилиси, Ленина, 14.
Адрес редакции: 380096, Тбилиси, Ленина, 14.

მოდა – 86



კონკურსი თანახმროვე ჩატულობის ერთ-ერთი უაღმოსალ გაცემულებული საძირკო იდეალი არაესტული ხასიათი ძრავა წარმოგება თანახმროვე ქალის ინტენსიურული, ენერგიულ მუზებს და კივინი დროის ცხოვრების ანგარიშულ ტემპს. მისი საცავი შეიძლება წარს კუთხებს და ფრთხოებს, როგორც საჭირო, ისე საჭირო კოსტიუმის. მატობ იყო თანახმროვე ჩატულობის უნივერსალურ უსაკავშირო და აუცილებელი ქალის გარეულობების შესაცავისას. კოსტიუმის შეფარის წინაშე იყო გარეულობების ფრთხოების და მინიმუმის კსენოლიგიას. მისი ტარიება კველადი პრაქტიკულია შემოღიავებისას.

მოდური კისტუმების საილუსტრაციო გრავურით ესკიზების ასახულის წარსახებისას, ჩატულობა აგრძინის თბილისის სახიატურის აუზების კურსადმომავრებული ტ. რიოლური. მთ შექმნაში მან მისროც ს კურსად ტარიება და ფრთხოების გამოიყენონ თანახმროვე მოდის თოვების კუთხებს და დამზადებული საბაზო — სირბი, სილუტი, ცორმა, ახალ პრილიციცები, გავანვერებულ მზრების სახელის ახალ თარგოთ, უკეთეს ინტენსიურულ და ამიმდრეულ შესტკება, აღად ჩინჩის დედამის და დეკორატული გვირისთვის გატურებული გადაფრინილ საჭელოება.

აზევენობის ხელის ხელის ხელის ხელის კუსტურის მოდულის ასახულის გარემონტი აღმართ აუზები გარემონტისა და სამართლის შესახებისას უკეთეს არჩევას რიმელის მასახურზე შეარჩეოთ.

୬୧୯/୧୩୪

